

# likeの接続詞用法

- ・ 題目の概要
- ・ 論点1 「like節内動詞の法」
- ・ 論点2 「like節の移動」
- ・ 論点3 「like節の短縮節」
- ・ まとめ

横浜国立大学 教育人間科学部英語専門領域 4年  
五十嵐 陽

## 題目の概要

(1) What's that? Ramune? It's **like** soda. (Columbus21-1)

→ Like…一般的には**前置詞**「~のような」

(2) It was **like** I had lost something valuable in a vault full of my own money.  
Huddleston and Pullum (2002)

## 接続詞として機能するLike…

- ・ 非標準、誤用とされているが、実際には広く使われている
  - ・ 研究が十分に行われておらず、曖昧な点が多い
- 学校文法では習わないが、広く用いられるlikeの接続詞用法を研究

## 題目の概要

### 接続詞としてのlike

- ・ as if/though と似た意味を持ち、補部は構造的に完全
- ・ 規範的には誤用だとする根強い伝統がある
- ・ likeを避けas if/thoughを使う話者もいるが非常に少数派
- ・ BrEではくだけた文体に限られるがAmEではそれに限られない

(3) She clasped it in her hand like it was a precious stone. (比喻)

(4) You look like you need a drink. (推量)

Huddleston and Pullum (2002)

## 論点1 「like 節内動詞の法」

先行研究① like 節では動詞は仮定法ではなく直説法を用いる

広田(1974)

(5) I was sixteen then, and I'm seventeen now, and sometimes I act like I'm about thirteen.

広田 (1974)

先行研究② 話者の自信によって変わる

Curme (1959)

(6)a. It looks like he was afraid.

b. It looks like he is afraid.

Curme (1959)

推量の自信がより強いときには直説法が用いられる

## 論点1 「like 節内動詞の法」

先行研究③ 節の内容が偽であることを前提とするか

今井・中島 (1978)

(7) a. He behaves *as if* he owns the place.

b. He behaves *as if* he owned the place.

今井・中島 (1978)

偽であるかどうかは前提ではない → 直説法

偽であることを前提とする → 仮定法

## 論点1 「like 節内動詞の法」

考察 節の内容が偽であることを前提とするか

偽であるかどうかは前提ではない →直説法

偽であることを前提とする →仮定法

like自体が類似の意味であり、**基本的には偽**

→わざわざ法を変えて、内容が偽であることを示す必要がない

→Like節の動詞は**直説法**が多い

## 論点2 「like 節の移動」

### 先行研究 like 節は必ず文の後位に生じる

(広田(1974)、今井・中島(1978)、稲田(1989))

- (8) a. Then, *as though* there had never been those seven years, I said, 'Hello, Velda'  
b. ?Then, *like* there had never been those seven years, I said, 'Hello, Velda' 広田 (1974)

なぜ? 動詞との結びつきが強い 今井・中島(1978)、稲田(1989)

- (9) a. \*That Fred is drunk, it seems.  
b. \*{As if/ like} Fred is drunk, it looks. 稲田 (1989)

コーパス調査→完全節をとるlikeの前置は確認できず。ただ、短縮節の例はあり

- (10) Like in the Trossachs, the mountain bikes leave their marks but I did not meet any.  
(BNC:B1N 8649)

## 論点2 「like 節の移動」

考察：どんなときに移動できるのか

情報構造：旧情報→新情報

前位→旧情報、聞き手がすでに知っている情報

後位→新情報、聞き手にとって新たな視点（比喩）

→比喩を表すときには節移動が起こりにくい

インフォーマント調査：比喩を表す場合→前置の容認度下がる

(11) a. He ran like the wind. (比喩)

b. ?Like the wind, he ran.

(12) Like I said, you're always welcome to stay. (様態)

(13) a. He smokes like his father. (比喩・様態)

b. Like his father, he smokes. (様態)



### 論点3 「like 節の短縮節」

#### 先行研究① like は短縮節を取れない

(14) a. Then suddenly I heard, **as if** inside my head, a strange sound.

b. \*Then suddenly I heard, **like** inside my head, a strange sound.

広田 (1974)

#### 先行研究② like は短縮節を取れる(前置詞句・形容詞句)

(15) The shops stay open all night, just **like** in the States.

Huddleston and Pullum (2002)

(16) He ran **like** mad and the dress looks **like** new.

Evans (1957)

### 論点3 「like 節の短縮節」

#### 考察① (コーパス) like は短縮節を取れる

##### 前置詞句

(17) You've got to be truthful, **like** in a court of law. If they are innocent they have nothing to fear, that's what they always say. (BNC:A0D 2350)

##### 形容詞

(18) Everyone was fiddling **like** mad when we got a leak through from the office that they were sending private detectives round the houses... (BNC:B17 1347)

##### 副詞

(19) She, and many of the women like her whom I met, still does all the housework, just **like** before,... (BNC:EG0 1115)

##### 現在分詞

(20) They were cruel, dark, pupilless eyes, **like** looking down a botommless pit.

(BNC:B3J 2027)

### 論点3 「like 節の短縮節」

考察② どんなときに短縮節を取れるのか

→以下のどちらか（あるいは両方）を満たすことが多い

条件 i like節内の主語が主節の主語と同一

(17) You've got to be truthful, like (you are / you've got to be truthful) in a court of law.

(BNC:A0D 2350)

条件 ii 一般的な現象や道理

in a court of law. (法廷の中)

→正直にならなければいけない・嘘をついてはいけない

## まとめ

### 主張 1

like節内の動詞は基本的に直説法をとるが、仮定法をとることもある。  
仮定法をとるのは内容が偽であることを前提とする場合や、話し手の自信がない場合。

### 主張 2

like節は基本的に移動できない。短縮節では移動が見られる例もある。その場合は旧情報を表す。

### 主張 3

like節の短縮節は認められる。主節の主語と同一の主語、一般的な道理を表すことが多い。

### 今後の発展

意味論的研究、日本語との比較研究、likeのその他の用法（引用、フィラー等）

## 参考文献

Curme, George O. (1959) *Syntax*, Maruzen, Tokyo.

Evans, Bergen and Cornelia Evans (1957) *A Dictionary of Contemporary American Usage*, Random House, New York.

稲田俊明(1989)『補文の構造』, 大修館書店, 東京.

今井邦彦・中島平三(1978)『現代の英文法一文Ⅱ』, 研究社, 東京.

Huddleston, Rodney and Geoffrey K. Pullum (2002) *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

安藤貞雄 (2005)『現代英文法講義』, 開拓社.

江川泰一郎 (1991)『英文法解説 改訂3版』, 金子書房.

小西友七 (1964)『現代英語の文法と背景』, 研究社出版.

広田典夫(1974)「As ifとAs though--補足的にLike」『早稲田商学』(247), 995-1019  
『COLUMBUS 21 ENGLISH COURSE1』(2015) 光村図書.

BNCweb <http://bncweb.lancs.ac.uk>